

# ИЗДАНИЕ КОММУНИЗМА

Газета основана  
в январе  
1918 года

Орган Балаковского горкома КПСС  
и городского Совета народных депутатов  
Саратовской области

№ 67 (10023)

Четверг, 25 апреля 1985 года

Выходит четыре раза  
в неделю

Цена 3 коп.

## Пленум ЦК КПСС

23 апреля 1985 года состоялся Пленум Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза. На Пленуме с докладом «О созыве очередного XXVII съезда КПСС и задачах, связанных с его подготовкой и проведением» выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС М. С. Горбачев.

После обсуждения Пленум принял по докладу М. С. Горбачева соответствующее постановление. Доклад М. С. Горбачева и постановление Пленума опубликованы в печати.

Пленум Центрального Комитета КПСС постановил созвать очередной XXVII съезд Коммунистической партии Советского Союза 25 февраля 1986 года.

Утвержден следующий порядок дня съезда:

1. Отчет Центрального Комитета КПСС и задачи партии — докладчик Генеральный секретарь ЦК КПСС М. С. Горбачев.
2. Отчет Центральной ревизионной комиссии КПСС — докладчик председатель Центральной ревизионной комиссии КПСС Г. Ф. Сизов.
3. О новой редакции Программы КПСС.
4. Об изменениях в Уставе КПСС.
5. Об основных направлениях экономического

и социального развития СССР на 1986—1990 годы и на перспективу до 2000 года — докладчик Председатель Совета Министров СССР Н. А. Тихонов.

6. Выборы центральных органов партии.

Установлена норма представительства на XXVII съезде КПСС: 1 делегат от 3670 членов партии. Установлен также порядок выборов делегатов съезда.

Центральный Комитет КПСС выразил твердую уверенность в том, что подготовка к XXVII съезду КПСС пройдет на высоком организационном и идейно-политическом уровне, под знаком тесной сплоченности партийных рядов, нерушимого единства партии и народа.

Пленум ЦК КПСС рассмотрел организационные вопросы.

Пленум ЦК КПСС перевел В. М. Чебрикова из кандидатов в члены Политбюро ЦК, избрал секретарем ЦК КПСС Е. К. Лигачева и Н. И. Рыжкова членами Политбюро ЦК.

Пленум ЦК избрал члена ЦК КПСС, министра обороны СССР С. Л. Соколова кандидатом в члены Политбюро ЦК, члена ЦК КПСС В. П. Никонова — секретарем ЦК КПСС.

(ТАСС)

В горкоме КПСС и исполкоме

## ПОБЕДИТЕЛИ СОРЕВНОВАНИЯ

Бюро горкома партии и исполком городского Совета народных депутатов приняли постановление «Об итогах социалистического соревнования среди предприятий и организаций города в честь 40-летия Победы советского народа в Великой Отечественной войне и за первый квартал 1985 года».

В постановлении отмечается, что итоги работы трудовых коллективов города за первый квартал года свидетельствуют об успешном выполнении основных технико-экономических показателей.

Промышленные предприятия и производственные объединения выполнили план по объему производства товарной продукции на 101,6 и по реализации продукции — на 102,8 процента. По сравнению с соответствующим периодом прошлого года объем производства товарной продукции увеличился на 2,8 и объем реализации — на 6,4 процента.

Строительными и монтажными организациями план подрядных работ собственными силами выполнен на 104 процента, план по вводу основных фондов перевыполнен в 2,1 раза, по капитальным вложениям и строительномонтажным работам план выполнен соответственно на 104,9 и 101,3 процента. Введено в эксплуатацию 15278 квадратных метров жилья, в том числе в городе 14082 кв. метра.

По сравнению с тем же периодом прошлого года на 6,8 процента возрос объем пассажироперевозок, продажа товаров населению увеличилась на 9,2 процента.

Коллективы предприятий, оказывающие бытовые услуги населению, план первого квартала выполнили на 102,5 процента, объем услуг увеличился по сравнению с 1984 годом на 7,6 процента.

Вместе с тем допустили снижение к уровню прошлого года по объему производства товарной продукции судоремонтный завод, завод самоходных землеройных

машин, комбинат крупнопанельного домостроения, деревообделочный и ремонтно-электромеханический заводы, теплоэлектроцентраль № 4, гидроэлектростанция имени Ленинского комсомола; по объему реализации продукции — судоремонтный завод, комбинат крупнопанельного домостроения, Березовский завод перудных материалов, деревообделочный завод.

Допустили снижение объемов работ, выполняемых собственными силами, и не выполнили план по производительности труда управления «Химстрой», «Жилстрой», строительства механизации работ, дорожных и сантехнических работ Саратовгэсстрой, не выполнили план по производительности труда трест «Балаковводстрой», управление «Волгопромвентиляция».

Среди транспортных предприятий города допустили снижение к уровню прошлого года по основным показателям автоколонны № 1180, автотранспортное предприятие № 5.

Не выполнили план и допустили снижение объемов бытовых услуг прачечная жилищно-коммунальной конторы Саратовгэсстрой, горторг, лесоторговая база. Не выполнил план по всем показателям ОРС треста «Балаковводстрой».

Рассмотрев итоги социалистического соревнования среди предприятий и организаций города в первом квартале года и в честь 40-летия Победы советского народа в Великой Отечественной войне, бюро горкома КПСС и исполком городского Совета народных депутатов постановили присудить:

**ПЕРВОЕ МЕСТО** с вручением переходящего Красного знамени и Почетной грамоты городского комитета партии и исполкома городского Совета народных депутатов коллективам производственного объединения «Балаковорезинотехника» имени 50-летия СССР, машиностроительного завода имени Дзержинского, гидроэлектростанции имени Ленинского комсомола, шивкомбината, пассажирского автопредприятия, производственного управления бытового обслуживания, треста общественного питания, управления «Промстрой» Саратовгэсстрой, «Гидроэлектромонтаж», жилищно-коммунального отдела химического завода, комплексного проектного отдела института «Саратовгражданпроект», детской поликлиники № 1, центральной районной больницы.

**ВТОРОЕ МЕСТО** с вручением Почетной грамоты городского комитета КПСС и исполкома городского Совета народных депутатов — коллективам завода «Полимерлапчатка», дубокомбината, автоуправления, фабрики ремонта и пошива обуви, УРСА атомной электростанции, треста «Промжилстройремонт», объединения «Химволокно» Балаковского монтажного управления специализированного треста № 7, жилищно-коммунального отдела объединения «Балаковорезинотехника», комплексного проектного отдела института «Приволжгипроводхоз».

**ТРЕТЬЕ МЕСТО** с вручением Почетной грамоты городского комитета партии и исполкома городского Совета народных депутатов — коллективам завода самоходных землеройных машин, фабрики по ремонту и пошиву одежды, дорожно-строительного управления № 4, участка «Гидромонтаж», предприятия городских электрических сетей.

В горкоме КПСС

## О проведении коммунистического субботника в честь 40-летия Великой Победы

Бюро горкома КПСС обсудило вопрос «Об инициативе коллективов заводов химического, имени Дзержинского, управления «Жилстрой» по проведению коммунистического субботника, посвященного 40-летию Победы советского народа в Великой Отечественной войне».

Бюро отметило, что, выражая патристические чувства советских людей, коллективы предприятий и организаций городов-героев Москвы, Ленинграда, Волгограда обратились с призывом к трудящимся Советского Союза: провести 4 мая 1985 года Всесоюзный коммунистический субботник, посвященный 40-летию Победы советского народа в Великой Отечественной войне.

Рабочие, инженерно-технические работники и служащие заводов химического, машиностроительного имени Ф. Э. Дзержинского, управления «Жилстрой» Саратовгэсстрой горячо поддержали эту инициативу и приняли обязательство безвозмездно отработать в этот день полную рабочую смену, трудиться с наивысшей производительностью, добиться высокого качества выпускаемой продукции и производимых работ.

Коллектив завода имени Ф. Э. Дзержинского обязался перечислить в фонд пятилетки более 4 тысяч рублей заработной платы.

На 5 процентов больше, чем в

обычный день, произведет минеральных удобрений коллектив химического завода.

Строители управления «Жилстрой» выполнят на пусковых объектах атомной электростанции строительномонтажных работ на 11,5 тысячи рублей.

Бюро горкома КПСС одобрило почин коллективов заводов химического, машиностроительного имени Дзержинского, управления «Жилстрой» Саратовгэсстрой, поддержавших инициативу трудящихся городов-героев по проведению 4 мая 1985 года коммунистического субботника, посвященного 40-летию Победы советского народа в Великой Отечественной войне.

Парткомам, первичным партийным организациям, профсоюзам, хозяйственным руководителям, комитетам ВЛКСМ предложено провести необходимую организаторскую и массово-политическую работу по мобилизации трудящихся на успешное проведение субботника, обеспечить слаженность в действиях всех подразделений и служб, определить каждому коллективу, каждому участнику субботника напряженное конкретное задание и создать условия для высокопроизводительного труда.

Утвержден штаб по подготовке и проведению 4 мая коммунистического субботника.

## Поддерживаем, одобряем

### Дисциплина — залог успеха

С глубоким волнением прослушал доклад Генерального секретаря ЦК КПСС М. С. Горбачева на состоявшемся Пленуме ЦК КПСС. Правильно отметил в своем докладе Генеральный секретарь, что есть у нас еще неотложные задачи, требующие особого внимания. И это касается прежде всего реализации Продовольственной программы. А мы, автотранспортники, имеем самое непосредственное отношение к выполнению Продовольственной программы, ведь важно не только вырастить хороший урожай, важно сохранить его весь — без потерь. А это в немалой степени зависит и от нас — водителей, ведь мы перевозим его, и от нашего честного, добросовестного выполнения своих обязанностей во многом зависит сохранность выращенного.

Надо продолжать вести непримиримую борьбу, ежедневно, ежедневно с нарушителями дисциплины. И каждый должен помнить, что от его добросовестной работы зависит многое, от одного нерадивого работника может пострадать коллектив, отлично работающий. Верно сказал в своем докладе М. С. Горбачев, чтобы укрепить дисциплину и порядок, необходимо неременное условие — каждый должен заниматься своим делом, добросовестно выполнять свои прямые обязанности. Только тогда у нас будет порядок, когда каждый будет честно трудиться на своем рабочем месте.

В. ЕРЕМЕЕВ,  
водитель автоколонны № 1180,  
Герой Социалистического  
Труда.

## Повысим активность

Состоявшийся 23 апреля 1985 года очередной Пленум ЦК КПСС рассмотрел вопрос большой политической важности — о созыве очередного XXVII съезда партии 25 февраля 1986 года и задачах, связанных с его подготовкой и проведением.

Сейчас, за оставшееся до съезда время, как сказал в докладе на Пленуме Генеральный секретарь ЦК КПСС М. С. Горбачев, «предстоит всесторонне проанализировать и реалистически оценить итоги проделанного после XXVI съезда, определить перспективы дальнейшего развития... Большого внимания потребуют

проведение на высоком уровне отчетов и выборов в партийных организациях, достойное завершение одиннадцатой пятилетки».

Словом, как для руководителей партийных организаций, так и для всех коммунистов этот период потребует высокой политической активности, принципиальных и смелых решений в действиях, направленных на выявление и устранение всего, что еще мешает нашему безусловному движению вперед, к вершинам экономического и социального прогресса.

В. ЗУЕВ,  
секретарь парткома  
завода им. Дзержинского.



© Об учебе секретарей партийных организаций — вторая страница.

© «Венок славы» — новые переводы Н. Горохова — третья страница.

Учеба секретарей парторганизаций

ЭФФЕКТИВНОСТЬ БУДЕТ ВЫШЕ

Важные вопросы деятельности партийных организаций обсудили участники семинара секретарей партийных организаций города...

С докладом «Планирование работы, контроль и проверка исполнения в деятельности первичных партийных организаций» выступил второй секретарь горкома партии Б. В. Максимов...

Докладчик подробно осветил основные принципы составления перспективного плана партийной организации...

Особое внимание в докладе было уделено вопросам контроля и проверки исполнения. Как четкое указание к действию были приведены на семинаре слова В. И. Ленина...

«резинотехника» были широко показаны различные формы контроля за выполнением принимаемых решений...

Повышая эффективность всех форм контроля, всемерно развивая критику и самокритику, активизируя деятельность народных контролеров...

С большим интересом выслушали участники семинара выступления секретарей парткомов завода им. Дзержинского В. Ф. Зуева и автоуправления Саратовгэстроя В. П. Кулева...

Полученные на семинаре знания и заинтересованный обмен практическим опытом будут способствовать повышению эффективности работы партийных организаций...

Г. ПЕТРОВА, секретарь парторганизации редакции газеты.

22 апреля—4 мая ударная трудовая вахта в честь Дня Международной солидарности трудящихся 1 Мая, Дня Победы советского народа над фашистской Германией.

Первой 1985 года народы планеты встречают с возросшим стремлением к свободе, независимости, социальному прогрессу...

Международная помощь и солидарность прогрессивных народов и государств является важным фактором укрепления революционных порядков в Афганистане и Эфиопии...

Празднование 1 Мая в этом году приобретает особую политическую значимость. Оно совпадает с активной подготовкой к XXVII съезду КПСС...

Победа, завоеванная 40 лет назад, — это не только наша история, но и наша современность. Поколения, вступающие в жизнь...

Советские люди уверенно смотрят в будущее: неуклонно развивается экономика, политическая система советского общества...

Г. ИНСАПОВА, ответственный секретарь правления городской организации общества «Знание».

К 40 - летию Победы: город - герой Ленинград В памяти народной

НЕМЕРКНУШЕЙ славы покрыли себя в годы Великой Отечественной войны, навсегда остались в памяти человечества героические защитники Ленинграда.

900 дней сжимало Ленинград кольцо гитлеровской осады. Враг, остановленный у самых окраин, обрушил на город свыше 100 тысяч снарядов. Голод, холод, варварский огонь...

Дорогой ценой оплачена победа — свыше полумиллиона воинов и горожан покоятся в братских могилах одного лишь Пискаревского мемориального кладбища.

На снимках: бронзовая скульптура, олицетворяющая Родину-Мать на Пискаревском мемориальном кладбище (отлита по модели скульпторов В. В. Исаевой и Р. К. Таурита).

время артобстрела в 1942 году; Фотохроника ТАСС



время артобстрела в 1942 году; Фотохроника ТАСС



Документы военных лет

В госархиве Саратовской области хранится много документов и печатных изданий периода Великой Отечественной войны. Листая эти документы...

Остро встал вопрос обеспечения эвакуированных жильем. Срочно строились жилые помещения упрощенного типа, форсировалась достройка незаконченных и законсервированных объектов...

Уже в июле 1941 года в Саратовской области началась работа по развертыванию сети госпиталей. Под госпитали оборудовались помещения школ, техникумов, училищ.

Постоянно принимались меры по обеспечению госпиталей медицинским оборудованием, медикаментами, топливом, постельным бельем, продовольствием. Без отрыва от работы повышали квалификацию врачей и медсестры.

За годы войны было введено в строй 40 новых промышленных предприятий, появились новые отрасли производства, произведено продукции на 7,5 миллиарда рублей.

В соревнующемся с нами городе Энгельсе

БРИГАДНЫЙ ПОДРЯД ОТ ВНЕДРЕНИЯ К ОТДАЧЕ

Что показала результаты социологического исследования, организованного советом по изучению общественного мнения при горкоме КПСС на предприятиях города? Этой теме посвящена тематическая полоса, опубликованная в городской газете «Коммунист».

В ней сообщается, что исследование проводилось в производственном объединении «Химволокно», на заводах имени Урицкого, автотракторных заправочных свечей, топливных фильтров, металлоконструкций. Им было охвачено 218 бригад, общая численность работающих в которых составляет 2695 человек.

В результате выявлено, что не во всех коллективах вскрыты и использованы резервы труда, применяются преимущества совмещения профессий, уплотненного использования оборудования.

По данным анализа в среднем 40 процентов бригад содержит плановую численность работающих, то есть высвобождения рабочих в них нет. Производительность труда в каждой третьей бригаде не превышает или ниже средней по цеху, участку. На заводе топливных фильтров только 65, а на заводе металлоконструкций 31 процент опрошенных отмечает, что коллектив в бригадах стабильный и текучесть кадров отсутствует.

Анализ, отраженный в газете, направлен на перестройку работы производства, соответствии с новой формой организации и стимулирования труда.

ИДЕТ АТТЕСТАЦИЯ РАБОЧИХ МЕСТ

С начала аттестации на заводе автотракторных заправочных свечей высвобождено 60 рабочих мест, 88 рабочих, 29 единиц оборудования — об этом рассказывает в аналитическом материале, подготовленном А. Солодовником.

В нем указывается, что подготовка к этому началась несколько лет назад. Проведенная инвентаризация помогла выявить, что 632 рабочих места подлежат модернизации, так как оборудование их морально устарело.

Паспортизация рабочих мест указала, куда направить усилия заводских специалистов в первую очередь. В прошлом году на заводе составлен план технического перевооружения на двенадцатую пятилетку. Создан участок, благодаря которому удалось механизировать и автоматизировать многие трудоемкие процессы, значительно уменьшить долю ручного труда.

ПРОДУКЦИЯ — МЕЛИОРАТОРАМ

Рабочие и специалисты экспериментального механического завода, отвечая на решения октябрьского (1984 г.) Пленума ЦК КПСС, увеличивают производство труб для нужд мелиорации, улучшают ремонт различной землеройной техники.

Приняв обязательства по повышению производительности труда на 1 процент и снижению себестоимости продукции на 0,5 процента, коллектив добился заметных успехов. Обязательства перекрыты за счет реконструкции цеха антикоррозийного покрытия, что позволило увеличить его мощность в три раза. Внедряется прогрессивная технология.

Идет месячник

Правовое воспитание граждан является составной частью идейно-воспитательной работы по формированию нового человека. Как показывает опыт, правовое воспитание способствует повышению уровня сознательности трудящихся...

Вопросам усиления борьбы с хищениями государственного, общественного, личного имущества, взяточничеством, приписками, бесхозяйственностью, пьянством, нарушениями трудовой дисциплины, выпуском недоброкачественной продукции и другими нарушениями государственной дисциплины посвящен городской месячник по пропаганде правовых знаний, который проходит с 8 апреля по 8 мая.

В месячнике принимают активное участие работники народного суда и прокуратуры, юридической консультации, городского отдела внутренних дел, а также

Правовые знания — каждому

юридических служб промышленных предприятий города. Среди них можно назвать имена активистов лекторов: это М. Е. Бондарчук, народный судья, А. П. Ильин, Э. Г. Павлушина, юристы-консультанты и другие.

С интересными лекциями выступают в эти дни преподаватели Саратовского юридического института А. К. Иванов и В. И. Пименов.

В ходе месячника намечено провести городской семинар лекторов-юристов, в кинотеатрах города — беседы в библиотеках — обзоры книг, книжные выставки по соответствующей тематике. Работу по правовому воспитанию балаковцев необходимо проводить более активно, стремиться к тому, чтобы она способствовала сокращению правонарушений и укреплению правопорядка в городе...

преступности и иных правонарушений является наиболее эффективным.

В период месячника организовываются коллективные выезды лекторов-юристов города на промышленные предприятия и стройки; в производственные объединения «Химволокно» и «Балаковрезинотехника», на атомную электростанцию, химический завод, завод им. Дзержинского.

Интерес к правовой теме у населения города огромен, поэтому первичным организациям общества «Знание» необходимо принять самое активное участие в месячнике, пропаландировать правовые знания и в соответствии с запросами трудящихся и учетом задач, стоящих перед коллективами, приглашать лекторов-юристов для выступлений в свои коллективы.

Г. ИНСАПОВА, ответственный секретарь правления городской организации общества «Знание».

## К 40-летию Великой Победы

# ВЕНОК СЛАВЫ

**ДОРОГОЙ ЦЕНОЙ** заплатили мы за нынешний всенародный весенний праздник, про который в одной, любимой особо народом, песне сказано, что он — «с седниною на висках, со слезами на глазах...». Я сам рос без отца, его у меня отняла война — он погиб молодым в этой самой священной битве за живую правду земли нашей, как сотни и сотни других моих земляков, чьи высокие имена скорбной бронзой сверкают — и на торжественных стелах Балаковского мемориала, и на скромном памятнике в скверике села Хлебновки, где в этот вешний день светло и празднично вспыхнут на ступеньках обелиска живые цветы людской любви и памяти и где сын погибшего бойца Николая Кирилловича Щепотина, друг моего детства — Виктор Николаевич Щепотин, придя пешочком из Старой Медынки всей своей большой работничкой семьей, замрет на минуту с внучатами перед строгими рядами фамилий, павших на войне односельчан, и гулко забьется его молодое сердце, и навернется слеза неказанной печали и гордости...

И перенесусь я мысленно в родимую Хлебновку и встану рядом с ним, и обниму мы свои, уже тронутые седниною головы перед ратным мужеством наших отцов... Священна и бессмертна правда их солдатского подвига! Да не умолкнет о нем колокол памяти людской...

Интернациональность наших победоносных войск общеизвестна: рядом с русским воином поднимались в атаку узбек и украинец, туркмен и киргиз, сын гордой Осетии и по-девически застенчивый, смуглолицый житель солнечного Баку. Крепкокулый весельчак с берегов Байкала в реве и грохоте смерти грудью закрывал пареня из Адыгеи...

Воистину непобедимо это земное братство! Потому-то так исповедательно звучат сегодня на разных языках нашей многонациональной державы песни в честь подвига павших. Этому неслыханному ратному труду на поле брани посвящают сегодня свои стихи и те, кто прошел огненными дорогами утрат и боли, и те, кто с гордостью наследуют сегодня бессмертную славу русского оружия — будь то фронтовики, ветераны, мой старший товарищ из Цхинвали поэт Коста Маргиев, прошедший весь длинный путь до стен рейхстага или бакинцев Мамед Араз, чье детство обожжено лихолетьем всенародного горя... Строфы их дышат одинаковой суровой правдой. Тем полновеснее этот символический венок славы — сплетенный музою из вешних цветов вселюдского, всебратского луга.

Широко и правильно шагает по просторам Отчизны, переключаясь с самыми безмянными солдатскими мотылями, самая светлая, самая святая весна в этом году — весна великой Победы, чье 40-летие отмечает вся Земля человеческая, ибо Земля у людей — одна.

Эта скромные строки моих переводов — земной сыновний поклон живым и мертвым моим землякам, перел которых я в неоплатном долгу. Говорар от публикации передаю в Фонд мира.

Ник. ГОРОХОВ,  
Москва.

## Мамед Араз

(С азербайджанского)

### УЧИТЕЛЬ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Были годы в огне... Я учил иностранный язык. Сам господь нам село на отроге беды прилепил. Черным эхом повис над горою пронзивший всех крик — клич джатов, их гнев, что мириться с врагом не привык. Клич долины будил — был он в гневе особо велик! И призыва язык, и тревоги язык я учил. Были годы в беде. Я учил голодухи язык. Заглушая тревогу, я сна и покоя не знал — и косил на лугу,

—2—

я тревоги кусты вырубал, руки в кровь раздираю... Было время учителем — жестким, прямым, словно штык, а природа — учебник, который я сердцем читал. Наша жизнь с той белой насмерть связана клятвой была — эта клятва поила нам души, как землю зрак. Знал язык я сохи и сиротскую голость стола... У дорог той беды, что на битву солдат позвала, был возмездья язык — самый правый, суровый язык. Та дорога, что весть-похоронку в село принесла, безызыка была — она плакала горько, без слов. Языком той поры — клятва гнева и боли была, верных долгу сынов, смерть презревших в честь долга сынов. Языком наших дней был тот подвиг, что смерть победил, — тот язык наступлений, что славою солдатской крылат. Я учил иностранный язык, а учителем был — сквозь утраты и кровь несший миру спасенье — солдат...

## Аалы Токомбаев,

Герой Социалистического Труда, народный поэт Киргизии

### МОЯ КИРГИЗИЯ

Облик земли родимой в день золотого лета  
Вышит цветком медвяным спелого звонкого света —  
Жемчуг плодов сверкает,  
Сочно листья торчат.  
Мощно в стволы толкает сока и свет янтаря...  
За разогретой далью шурится осень где-то.  
Красные яблоки метит — пальчиком им грозит.  
В капельках меда яблоко — в красный подол летит.  
Млеет хлеба дорожно — зной в небеса струится.  
Крупом блестя горячим, молодо ржет кобылица,  
Ржут жеребцы азартно — алые десна горят.  
Жизнь на земле ликует!.. Медленно кружится птица — Ветвь золотая в клявое, свет на крыле двоится,  
Ясен и кроток птицы долгий из землю взгляд:  
Юные матери нежат розовощеких ребят!  
Жизнь на земле торжествует, Правду свою утверждая,  
Воля людей едина: жить бы, вражды не зная.  
Бродит по свету злора, смущает сердца людей.  
Льется кровушка, льется. Тешится прихоть злая, Изверга...  
Неужели мать родила земная Виродка, что на мушку малых берет детей?

Карой какой карать их — этих двуногих зверей?!  
Мечь пусть послужит плугом — так повелел воин,  
Бронзой встав над миром...  
Вернуться домой не волен.  
Воин стоит на страже с девочкой на руках.  
Родина пашет, строит, щеки пылают домок,  
Колос в поле туднеет,  
Дитя подрастает в доме —  
Копится мед мира в бессмертных земных цветах.  
Память цветет, колосится  
В светлых людских мечтах.  
Песня взлетит в небо над ширью киргизского края,  
Вновь возвратится к людям, где нява шумит золотая. —  
Сердцу не будет мига радостней и родней.

Потом людским скрепяя песню с плодом урожая,  
Пашня с зерном в союзе —  
Как дружит мечта живая Ленинских мудрых планов  
С планами наших дней...  
Нет в не будет сыну счастья без счастья людей.  
В угол забившись, злоба пусть

—3—

смуту посеять тшится.  
Воля людей едина: жить и друг с другом родниться —  
Чашу лустяв по кругу с медом мирных полей.  
Вечной Весны небо пусть над землей длится,  
Ветвь золотую в клявое пусть белая держит птица  
Над Алатоо милым,  
Над всею землей людей —  
Над колыбелью света —  
Во имя градушних дней!

## Владимир Петонов

(С бурятского) ...

Орды варваров землю топтали, огню предавая,  
И стонала земля,  
и горели, горели хлеба...  
И моих земляков опалила передоная —  
заглянула в глаза им в солдатской шинели судьба.  
„Встала Родина-мать! Ей такое судьба подносила,  
так ломала и гнула ей плечи кровавым ярмом —  
и пахала она,  
и рубила она,  
и косила,  
и снаряды точила в холодном цеху заводском.“  
«Кто придет к нам с мечом — от меча и падет...».

Между прочим,  
было сказано крепко —  
народ этой правдою креп.  
Был сильнее меча наш союз крестьян и рабочих,  
были выше меча —  
вечный пахарь,  
и папья,  
и хлеб!

## Реваз Асаев

(С осетинского)

### ПЕРВЫЙ НАШ ГЕРОЙ

Памяти Героя Советского Союза летчика Алексея Остаева

Когда ты орленком в горах следил за полетом орлов, в ребячьих пытливых глазах светилась края облаков.  
Ты нас на лужайке гянят, но голову вверх подымал — и видел, как птицы летят.  
О птице стальной ты мечтал!.. Оставив гнездовье в горах, ты стал наяву быстрокрыл: железным орлом в небесах над отчей землей воспарил...  
В сражениях, в нелегкой борьбе, ты силу врагу доказал — и слава пошла о тебе от жарких боев за Хасан.  
Ты вал Маннергейма крушил — бомбил его ночью и днем... Людскую любовь заслужил.  
Стал славою овеян твоим дом.  
Осетин доблестный сын, орел из породы орлов, ты, первый Герой-осетин, стал честью своих земляков...  
Когда навалилась орда, ты, верный солдатской судьбе, был там, где гремела беда и целилась в сердце тебе.  
Враг шел, обнаглел, на Москву... Лымылось тавро сапога... Терзал и небес синеву и клявы и котти врага.  
Врывался ты в стан волков. Ты воронов черных крушил. Стервятник во мгле облаков — огнем твою птицу прошил... Ты храбро за Родину пал.  
А враг отступил от Москвы, вновь солнечный свет заснял в разливе родной синевы! Могила твоя высока.  
Росою сверкают цветы. Плывут над тобой облака, которым так памятен ты.  
Короткая жизнь не смогла оплунуть страсть утолить... Но смерть не осилит орла — легендар ты будешь парить!

## Октай Рза

(С азербайджанского)  
НАСТУПАЛА ВЕСНА!

Светлой памяти бойца Оруджа Оруджова  
Упрямо шел ты сквозь войну, неся любовь свою

—4—

к родному берегу — куда мечтал прийти назад.  
Тебе припомнилась Кура в тот горький день в бою,  
когда с десантом шел ты вброд под градом пуль, мой брат.  
Взяв меч возмездия, ты шел и недруга крушил.  
А я на родине моей как все в ту пору жил —  
как все, колоско собираю, в лугах траву косил, а пока косил ты злых врагов на той войне, мой брат.  
Хранило сердце свет небес над милой стороной.  
И на привалах в сердце том играл Хазар волной.  
Родившись в солнечной Баку, оно со всей землей — хотело в мире жить, в любви после войны, мой брат...  
Весна маячила вдали, и таял снег в пути.  
Но до Победы ведь не всем дано было дойти...  
Тобой спасенная земля — вставала, чтоб цвести,  
когда с земли, как листопад, ты уходил, мой брат...

## Каушут Шамыев

(С туркменского)

### МАТЬ

И счастья, и скорби великой поля, живет она — бьется в ней вечная сила.  
Отчизне она шестерых подарила.  
(О, как она нежно под сердцем носила!)  
Но всех шестерых не вернула война.  
И вот она бродит по дому одна.  
Любили три сына невест до войны, а трою — еще не успели влюбиться.  
Ну как тут ей было детьми не гордиться! —  
кружилась над ними в восторге, как птица...  
И нет в этом мире страшнее вины, что ночи и дни ее черным черны.  
С тоски — три невесты горят седниной,  
на темной пороге истаяв свечами.  
Наверно, вы их на дороге встречали...  
И горбится мать в безысходной печали.  
И нет в ее доме веселых внучат — война не вернула сынов ей назад...

## Аскер Гадагатль

(С адыгейского)

### ИЗ ЧАШИ ЕДИНОЙ

Коварно напав, кровожаден как зверь.  
Враг наступал, сжигая селения наши...  
И пили мы горячую первую потерю  
Из чаши единой —  
Из скорбнейшей чаши.  
Но билась мы, лезгинский помя завет —  
Мы гнали врага от заводов и пашен.  
И пили мы первую радость побед  
Из чаши единой —  
Немеркнувшей чаши.  
Не краток был путь, но его мы прошли.  
И не было мая нам выше и краше...  
И пили мы, братья единой земли,  
Из чаши единой —  
Доверия чаши.  
Когда ж в сорок пятом к бессмертью Кремля  
Вернулись почтить мы бессмертые павших,  
Мы пили, чтоб духом была им земля.  
Из чаши единой —  
Завещанной чаши...  
Так кто укорит нас в родимом дому  
За то, что, взирая на нивы и чаши,  
Мы выпьем за свет, побеждающий тьму.  
Из чаши Отчизны —  
Бессмертия чаши!

Товары — народу

На Московском радиотехническом заводе в этом году будет изготовлено 400 тысяч телевизоров различных марок, в том числе 25 тысяч цветных. Новая модель черно-белого телевизора «Юность-406» готовится к аттестации на государственной Знак качества.

В пятнадцать стран мира поступают телевизоры «Юность» московского предприятия, коллектив которого постоянно совершенствует свои изделия. Улучшается внешний вид, повышается надежность и экономичность как цветных, так и черно-

УЛУЧШАЯ КАЧЕСТВО ПРОДУКЦИИ



Белых телевизоров с маркой МРТЗ. На снимке: регулировки Сергей Свиридов настраивает новый цветной телевизор «Юность Ц-404». Фото А. Чумичева (Фотохроника ТАСС)



Уважение заслужили

Советское государство, Коммунистическая партия проявляют большую заботу об инвалидах и участниках Великой Отечественной войны. Законом определены им большие льготы и привилегии. И тем обиднее слышать иногда в магазинах, парикмахерских, в других учреждениях города в адрес предьявителей удостоверений инвалидов или участников войны обидные слова. Очень больно и обидно бывает и тогда, когда молодые люди в автобусах и троллейбусах «не замечают» стоящего рядом убеленного сединами ветерана войны или труда, не уступают места. Или, иногда, сидит молодая мать, а рядом с ней ребенок лет 7 — 9, они тоже «не видят» пожилого человека и тоже не уступают места, как будто так и должно быть. Примеров таких немало еще.

Приближается большой, светлый, радостный праздник — 40-летие Великой Победы советского народа над фашизмом. В период подготовки к этому торжеству нужно бы усилить воспитательную работу среди жителей города.

П. ФИШМАН, участник Великой Отечественной войны, ветеран труда.

Благоустройство — забота общая  
РЕБЯТА — ХОРОШИЕ ПОМОЩНИКИ

Школа № 10 находится на территории, закрепленной за жилучастком № 7 ЖКУ Химволокна. Учащиеся, педагоги во главе с директором школы Р. Б. Бжезновским оказывают большую помощь нам, работникам жилучастка, в благоустройстве микрорайона. А работы, особенно в весеннее время, у нас немало. И помощь коллектива школы неоценима. И ребята, и педагоги трудятся в полную силу. Совместными усилиями мы делаем все для того, чтобы наш район был чистым и красивым. Несколько дней подряд учащиеся школы — с 1 по 10 классы — во главе с директором выходили на улицы, занимались благоустройством территории. Каждый дом микрорайона закреплен за определенным классом.

Немалый вклад учащиеся школы вносят в благоустройство набережной Леонова: ребята оканчивают и белят стволы деревьев, вскапывают газоны, сажают молодые деревца.

В апреле будет завершён ремонт детских площадок, агитплощадки «Юность». И здесь свою помощь окажет школа.

Мы признательны учащимся, всему педагогическому коллективу школы за оказываемую помощь.

Л. АБРАМОВА, воспитатель детского клуба «Юность» жилучастка № 7 ЖКУ объединения «Химволокно».

Спрашивайте — отвечаем  
В ожидании паводка

В редакцию пришло письмо от нашего читателя В. И. Пронина, в котором он просит рассказать о предстоящем паводке. В. И. Пронин обеспокоен, не будут ли затоплены дачные участки, особенно в низких местах.

Чтобы ответить на этот вопрос, мы встретились с директором гидроэлектростанции им. Ленинского комсомола Ю. Б. Васильевым и попросили его рассказать о гидропрогнозе.

По поступившим к нам сведениям, — сказал он, — паводок ожидается немного выше уровня прошлого года, но ниже отметок 1979 года, когда был большой наплыв воды. Продолжительность его, как всегда, падает на май и начало июня.

Активно готовится к этому ответственному этапу коллектив гидроэлектростанции. Во всех трудовых коллективах служб и участков прошли собрания, на которых были разработаны соответствующие мероприятия по обеспечению надежной работы оборудования. Одной из главных задач, которые поставили перед собой энергетики, является ремонт машин, краевого хозяйства. Чтобы предотвратить возможное попадание мусора в системы охлаждения, для его уборки готовятся люди и подсобные средства.

К приему паводка будет обеспечена надежная подготовка всего энергетического оборудования, затворного хозяйства и флота станиц. А с первого мая на станции будет установлено круглосуточное дежурство работников по приему паводка, что поможет обеспечить нормальную работу всех систем.

От редакции. Что касается дачных участков, то тут трудно дать однозначный ответ. Их владельцы могут ориентироваться каждый на своем участке по уровню прошлого года и в зависимости от места расположения своего участка готовиться к весенним работам в саду и на огородных грядках.

На книжной полке  
В «БИБЛИОТЕЧКУ АТЕИСТА»

«Богоскательство — прошлое? Нет, не только прошлое, но и настоящее. Рожденные много лет назад, религиозно-философские идеи сегодня используются в процессе модернизации русского православия. И об этом говорится в книге кандидата философских наук Н. С. Семенкина «Философия богоскательства», подвергающего критическому анализу этические и собственно богословские взгляды, которые по сути дела являются современным вариантом богоскательства.

Книга Д. М. Угриновича «Психология религии» в популярной форме рассматривает ключевые проблемы психологии религии, с критических позиций анализирует идеалистические и богословские концепции, противопоставляя им научное, материалистическое понимание исследуемых проблем.

«Книга о коране» Л. И. Климовича рассказывает о том, что представляет собой «священное писание» ислама, которое, по мусульманским представлениям, было продиктовано самим Аллахом. Автор, один из видных в стране исламоведов, излагает происхождение, строение и содержание этого религиозного памятника древнеарабской литературы.

Подробнее ознакомиться с литературой, намеченной к выпуску в 1986 году Политиздатом, и оформить предварительный заказ можно в книжном магазине № 3.

И. БУБЕНЕЦ, продавец книжного магазина № 3.

Редактор В. Д. ДЕЯШИНСКИЙ.

**БЮРО ДОБРЫХ УСЛУГ**  
принимает и переплет художественную литературу, журналы;  
производит обивку дверей;  
производит доставку навоза на дачные участки;  
производит раскрой ткани для женского платья, мужских сорочек, детской одежды. Адреса ателье: улица им. Ленина, 124 (в гастрономе «Ромашка», на третьем этаже), улицы Тривьянская, 3, Красноармейская, 13, имени Чапаева, 103, имени Шевченко, 12. Время работы: с 11 до 19 часов. Перерыв с 14 до 15 часов;  
предлагает помещение для проведения свадебных торжеств и всех знаменательных дат. При этом можно воспользоваться услугами баяниста, ансамбля.  
За справками обращаться по телефону 4-47-15.

Балаковский филиал Саратовского ордена Трудового Красного Знамени политехнического института объявляет конкурс на замещение вакантных должностей профессорско-преподавательского состава на 1985 год: заведующего кафедрой сельскохозяйственного строительства, доцентов кафедр марксизма-ленинизма (политэкономия), машиноведения, подъемно-транспортных машин и деталей машин, высшей математики и механики, сопротивления материалов и строительной механики, старшего преподавателя кафедры подъемно-транспортных машин и деталей машин, ассистента кафедры инженерно-строительных дисциплин.  
Срок конкурса — один месяц со дня опубликования.  
Документы направлять по адресу: 413800, г. Балаково, ул. им. Чапаева, 140, филиал политехнического института.

**ЕСЛИ В ПОМЕЩЕНИИ ПАХНЕТ газом**  
Откройте окна, форточки и проветрите помещение.  
Вызовите слесаря-газовика по телефону 04.  
Прекратите пользование газовыми приборами, закройте краны у горелок и перед приборами.  
**До устранения утечки газа нельзя:**  
Пользоваться газом;  
Курить;  
Включать и выключать свет;  
Пользоваться электроприборами;  
Включать бытовые радиолюбительские аппараты.

Год от года растет число газифицированных квартир. Жители города давно оценили преимущества газа, но не все правильно им пользуются. А это может обернуться непоправимой бедой. Поэтому необходимо помнить об опасных свойствах газа и соблюдать правила техники безопасности. Помните, товарищи, что газ в смеси с воздухом взрывоопасен.

Не оставляйте без присмотра работающие приборы. Не допускайте к ним детей. Пользуйтесь газовыми приборами при открытой форточке и исправном вытяжном канале. Самовольно не производите какие-либо ремонтные работы. Не пользуйтесь газовыми водонагревателями-колонками при отсутствии тяги в дымоходе.

Тягу нужно проверять дважды — перед тем, как зажечь запальник и вторично обязательно через 2—3 минуты после того, как загорится горелка водонагревателя. При отсутствии тяги прибор необходимо немедленно выключить, так как возможно отравление организма угарным газом.

При появлении запаха в помещении немедленно прекратите пользование газом, перекройте краны на опуске, откройте двери и форточки, не зажигайте спичек, не курите, не пользуйтесь электрическими приборами и вызовите аварийную бригаду по телефону 04.

Уходя из квартиры, проверьте, все ли краны на опуске и на самом приборе закрыты.

Осторожность в обращении с газом — гарантия его безопасного пользования.  
Трест «Балаковомежрайгаз».

**Троллейбусное управление ПРОИЗВОДИТ НАБОР**  
на курсы водителей троллейбуса в дневную группу. За период обучения выплачивается стипендия 80 рублей в месяц. Принимаются лица в возрасте до 30 лет. Начало занятий по мере укомплектования группы. Обращаться в отдел кадров. Телефон 2-73-39.  
2-2

**Горрайсовет ВДОАМ ПРОИЗВОДИТ НАБОР НА КУРСЫ**  
по подготовке водителей категории А (водитель мототранспорта, мотороллера), категории В (водитель автомобиля). За справками обращаться по адресу: ул. Коммунистическая, 52, телефон 4-12-74.  
5-3

НАШ АДРЕС: площадь Свердлова, 4а. ТЕЛЕФОНЫ: редактор — 4-07-84, зам. редактора — 4-07-61, ответственный секретарь — 4-07-40, отдел партийной жизни — 4-16-79, отдела промышленности — 4-06-87, отдела писем — 4-15-01, бухгалтерия — 4-25-87.

Отпечатана способом высокой печати в полиграфическом объединении «Авангард» управления издательств, полиграфии и книжной торговли Саратовского облисполкома г. Балаково, пл. Свердлова, 69. Объем 1 в. л., заказ № 67, тираж 25490.